



EQUIPOS FRIGORÍFICOS PARA REMOLQUES Y  
CONTENEDORES REFRIGERADOS

CON GOVI SU REFRIGERACIÓN  
ES MÓVIL

**GOVI**  
GmbH

## MI SUEÑO SE HACE REALIDAD



Tengo un sueño que me ha acompañado durante toda mi vida y nunca me ha abandonado:

siempre quise diseñar y construir un producto útil, fiable, de alta calidad y, al mismo tiempo, estéticamente agradable, que mis clientes pudiesen apreciar.

Desde que fundé GOVI GmbH en 2002, me he acercado cada vez más a cumplir este sueño.

Junto con mi equipo, que consta de excelentes ingenieros y personal de ventas profesional, diseñé y lancé en el mercado una serie de equipos frigoríficos para remolques y contenedores refrigerados que hoy destacan en todo el mundo por su excelente calidad.

Esta calidad se garantiza a diario gracias a una estrecha colaboración con nuestros proveedores. ¡La solución más económica no siempre es la mejor! Nunca dejaremos de velar por la calidad.

Valoramos mucho a nuestros empleados e invertimos en su formación y en su futuro. Nuestros productos a la vanguardia son la clave para ofrecer excelencia a nuestros clientes.

Estoy muy orgulloso de que los equipos frigoríficos GOVI se exporten actualmente a más de 25 países de 4 continentes.



Lamberto Govi  
Director gerente y fundador

# arktik®

## LA FORMA INTELIGENTE DE REFRIGERAR

Con un equipo frigorífico para remolques refrigerados GOVI brinda a sus clientes la oportunidad de controlar con precisión la temperatura dentro del remolque refrigerado.

Independientemente de la finalidad y del clima donde se utilice el remolque refrigerado, **arktik®** mantiene todo exactamente a la temperatura que necesitan sus clientes.

Nuestros equipos frigoríficos están diseñados para soportar las más duras condiciones de funcionamiento y se entregan llave en mano. El montaje es fácil, simple y rápido.



La serie **arktik®** es sinónimo de durabilidad y absoluta fiabilidad. Una vez integrados en los remolques refrigerados, estos robustos equipos frigoríficos resisten durante años, incluso en condiciones climáticas adversas.

## ESPACIO PARA LA CALIDAD

Los equipos frigoríficos GOVI son "made in Germany". Un factor esencial para garantizar la más alta calidad en términos de producción y de producto es nuestra cultura empresarial. Con el fin de ofrecer a nuestros empleados un excelente entorno de trabajo, en el otoño de 2015 nos mudamos a una nueva planta de producción amplia y moderna en Troisdorf, cerca de Colonia.

Nuestros empleados, muy motivados, manejan cada equipo frigorífico como si fuera único y llevan a cabo cada fase de trabajo con la máxima precisión. Una vez fabricado cada equipo frigorífico, se efectúa un testeo y control de calidad meticuloso.

Garantizamos calidad en toda la cadena de valor. Nuestros clientes pueden confiar siempre en la puntualidad de nuestras entregas. Asimismo, nuestro servicio de atención al cliente, pragmático y atento, completa nuestra promesa de calidad.



Desde los becarios hasta el gerente, en GOVI todos colaboramos para transmitir a clientes de todo el mundo nuestro entusiasmo hacia los equipos frigoríficos, que destacan por su alta calidad y facilidad de uso.



## EQUIPO FRIGORÍFICO PARA REMOLQUES REFRIGERADOS

GOVI ofrece sin duda la mejor opción para equipar un remolque con un equipo frigorífico.

Tenemos la solución adecuada para cualquier uso, clima y funcionamiento. Asimismo, nuestros equipos son duraderos y resistentes a la intemperie.

- ✓ robusto y de larga duración
- ✓ fiable
- ✓ 230 V (de uso universal)
- ✓ plug and play
- ✓ fácil de instalar
- ✓ posibilidad de montaje posterior
- ✓ fácil de manejar
- ✓ servicio simple
- ✓ bajo mantenimiento
- ✓ compresor rotativo

Gracias a los muchos años de experiencia en la tecnología de la refrigeración, sabemos cuáles son los factores clave de este sector. Hemos combinado los mejores elementos para crear equipos frigoríficos estacionarios de máxima calidad, con los parámetros de referencia: según la modalidad de funcionamiento de **arktik®** alcanzan temperaturas entre -20 °C y +10 °C — independientemente de la temperatura exterior —.



## EQUIPO FRIGORÍFICO PARA CONTENEDORES

Para refrigerar grandes espacios, hemos desarrollado equipos frigoríficos para contenedores GOVI, también disponibles para todas las condiciones meteorológicas, en diferentes modelos.

En caso de necesidades especiales, no dude en contactar con nosotros. Con mucho gusto le asesoraremos.

- ✓ refrigeración
- ✓ descongelamiento eficiente
- ✓ compresor rotativo
- ✓ diseño atractivo



La tecnología relacionada con el compresor rotativo refrigerado por gas de aspiración — el corazón de **arktik®** — se mejora de forma constante. Nos esforzamos sobre todo por contaminar lo menos posible el medio ambiente y aumentar aún más la eficiencia energética de nuestros equipos frigoríficos.

## EQUIPO FRIGORÍFICO PARA REMOLQUES REFRIGERADOS

Los equipos frigoríficos para remolques refrigerados GOVI están pensados de forma específica para la refrigeración estacionaria de los mismos.

Con sus diferentes potencias, son la solución para casi toda la refrigeración de alimentos. Los equipos frigoríficos garantizan la refrigeración de alimentos o productos para bufés ya listos en el sector de la restauración y servicios de catering. Asimismo, son ideales también para remolques para la refrigeración de bebidas.

Con potencias de refrigeración de 1600 vatios y 2000 vatios, es posible refrigerar remolques isotérmicos con una capacidad máxima de 10 m<sup>3</sup> y 25 m<sup>3</sup>, respectivamente. Gracias al control de potencia óptima, el producto mantiene siempre la misma temperatura, garantizando una refrigeración ideal.

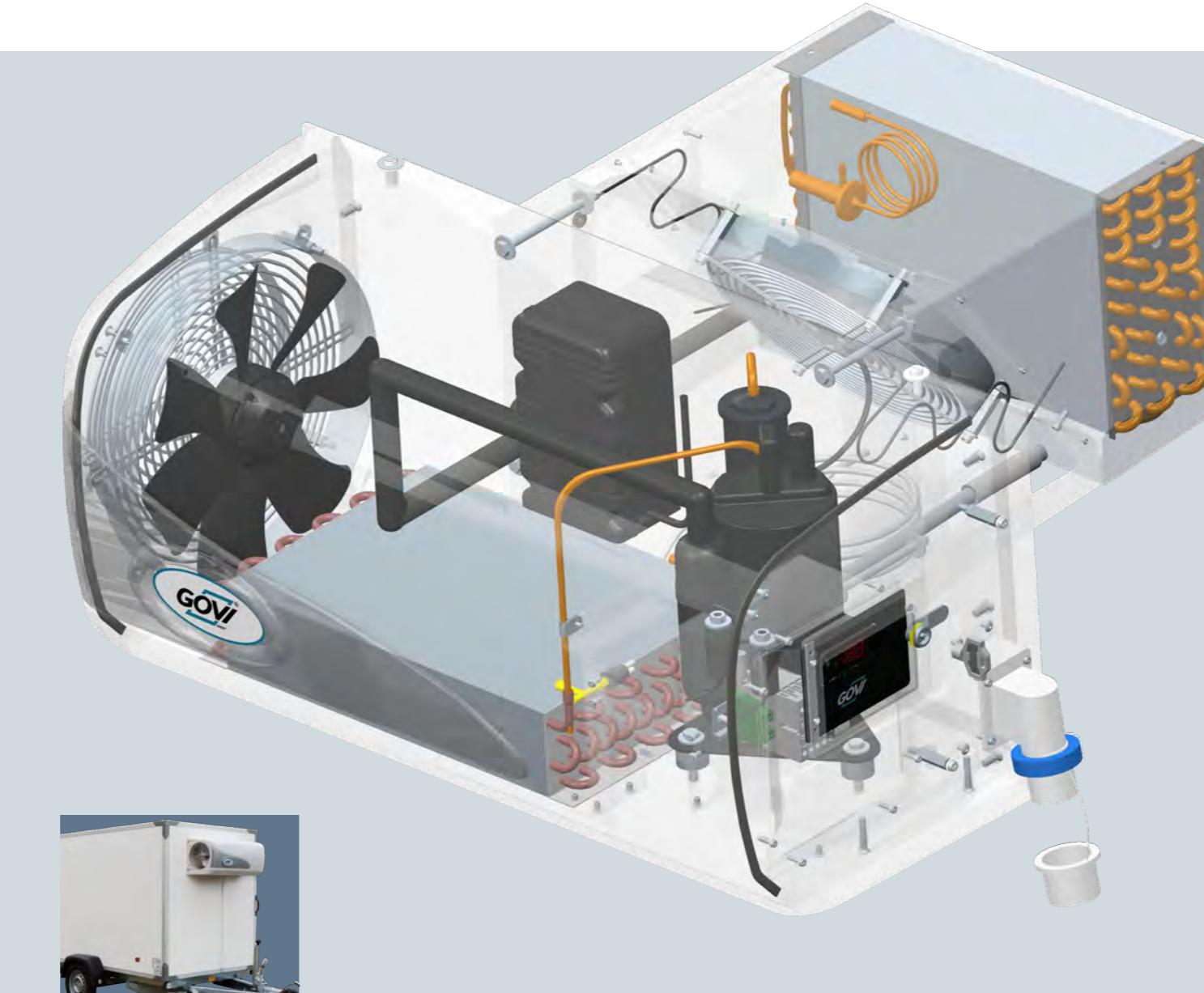
### Equipos

Los equipos frigoríficos constan de dos partes: el condensador en el exterior y el evaporador en el interior del remolque refrigerado. Estas dos piezas van acompañadas por un aislante y constituyen una unidad integrada.

Para todos los equipos frigoríficos se emplea el mismo aislante, de forma que la cavidad necesaria en el remolque siempre tenga las mismas dimensiones. La estructura consta de una chapa de acero galvanizada, con la caperuza frontal de ABS.

Un mando electrónico controla y regula la temperatura interna. A través de un termostato electrónico programable y un dispositivo de descongelamiento eléctrico, los equipos frigoríficos eliminan el hielo de forma automática a intervalos regulares.

Detrás del panel de control, se hallan dos interruptores: uno de control y otro de la luz para la iluminación dentro del remolque refrigerado.

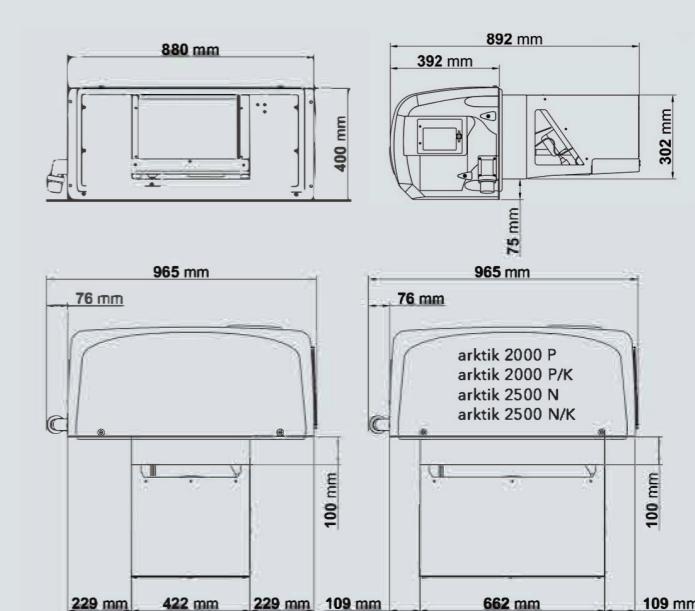


### Las ventajas:

- equipos frigoríficos desarrollados especialmente para remolques refrigerados
- instalación fácil y rápida
- bajo peso (desde 55 kg)
- compresor rotativo refrigerado por gas de aspiración
- funcionamiento silencioso
- estructura robusta y resistente a la intemperie
- larga duración
- diseño elegante y siempre moderno
- enchufe con toma móvil resistente a la intemperie
- panel de control con cerradura
- termostato electrónico digital
- descongelamiento automático
- manejo y funcionamiento simples
- calidad "made in Germany"

### Equipamiento de serie:

- descongelamiento eléctrico automático
- compresor refrigerado por gas de aspiración
- lámpara
- cable de salida para la conexión con el interruptor de mando
- cable de salida para la conexión con una lámpara
- enchufe con toma móvil resistente a la intemperie
- termostato para detectar la temperatura interna
- panel de control con cerradura



Denominación	Unidad	arktik® 1600N	arktik® 1600N/T	arktik® 2000N	arktik® 2500N	arktik® 2500N/K	arktik® 2000P	arktik® 2000P/K
Temperatura interna del remolque refrigerado	°C	T=2 °C	T=2 °C	T=2 °C	T=2 °C	T=2 °C	T=2 °C/-20 °C	T=2 °C/-20 °C
Tensión	V	230	230	230	230	230	230	230
Frecuencia	Hz	50	50	50	50	50	50	50
Potencia frigorífica	W	1600	1470*	2050	2500	2500	1500/2050	1500/2050
Potencia calorífica	W				-/-	1600	-/-	1600
Consumo de energía	W	855	855	1260	1200	1200	1000/1200	1000/1200
Consumo de corriente en el arranque LRA	A	19,8	19,8	29	32	32	32	32
Consumo de corriente a plena potencia FLA	A	4,8	4,8	5,7	7	7	6,5/7,0	6,5/7,0
Calefacción para descongelamiento	W	340	340	340	600	600	1230	1230
Caudal de aire del evaporador	m <sup>3</sup> /h	750	750	750	1100	1100	1100	1100
Caudal de aire del condensador	m <sup>3</sup> /h	750	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Clase de protección lateral equipo electrónico	IP	54	54	54	54	54	54	54
Refrigerante	Typ	R134a	R134a	R134a	R452A	R452A	R452A	R452A
Cantidad de refrigerante	g	450	450	550	800	800	1170	1170
Temperatura máxima de funcionamiento	°C	40	45	40	40	40	40	40
Dimensiones	mm	Ver diseño	Ver diseño	Ver diseño	Ver diseño	Ver diseño	Ver diseño	Ver diseño
Peso	kg	55	55	63	63	63	63	63
Volumen máx. remolque refrigerado	m <sup>3</sup>	12	10	19	25	25	10	10

refrigerante R134a libre de clorofluorocarbonos • refrigerante R452A libre de clorofluorocarbonos • N = refrigeración normal • N/T = refrigeración normal en presencia de alta temperatura exterior  
P = multitemperatura

La potencia de refrigeración se refiere a las siguientes condiciones de funcionamiento: temperatura exterior 30 °C, HR 50 % • \* temperatura exterior 40 °C, HR 50 %

## EQUIPO FRIGORÍFICO PARA CONTENEDORES

Los equipos frigoríficos para contenedores GOVI están pensados de forma específica para la refrigeración estacionaria de contenedores.

Con 4050 vatios de potencia de refrigeración, se puede enfriar contenedores con una capacidad máxima de 30 m<sup>3</sup>. Gracias al control de potencia óptima, el producto mantiene siempre la misma temperatura, garantizando una refrigeración ideal.

### Equipos

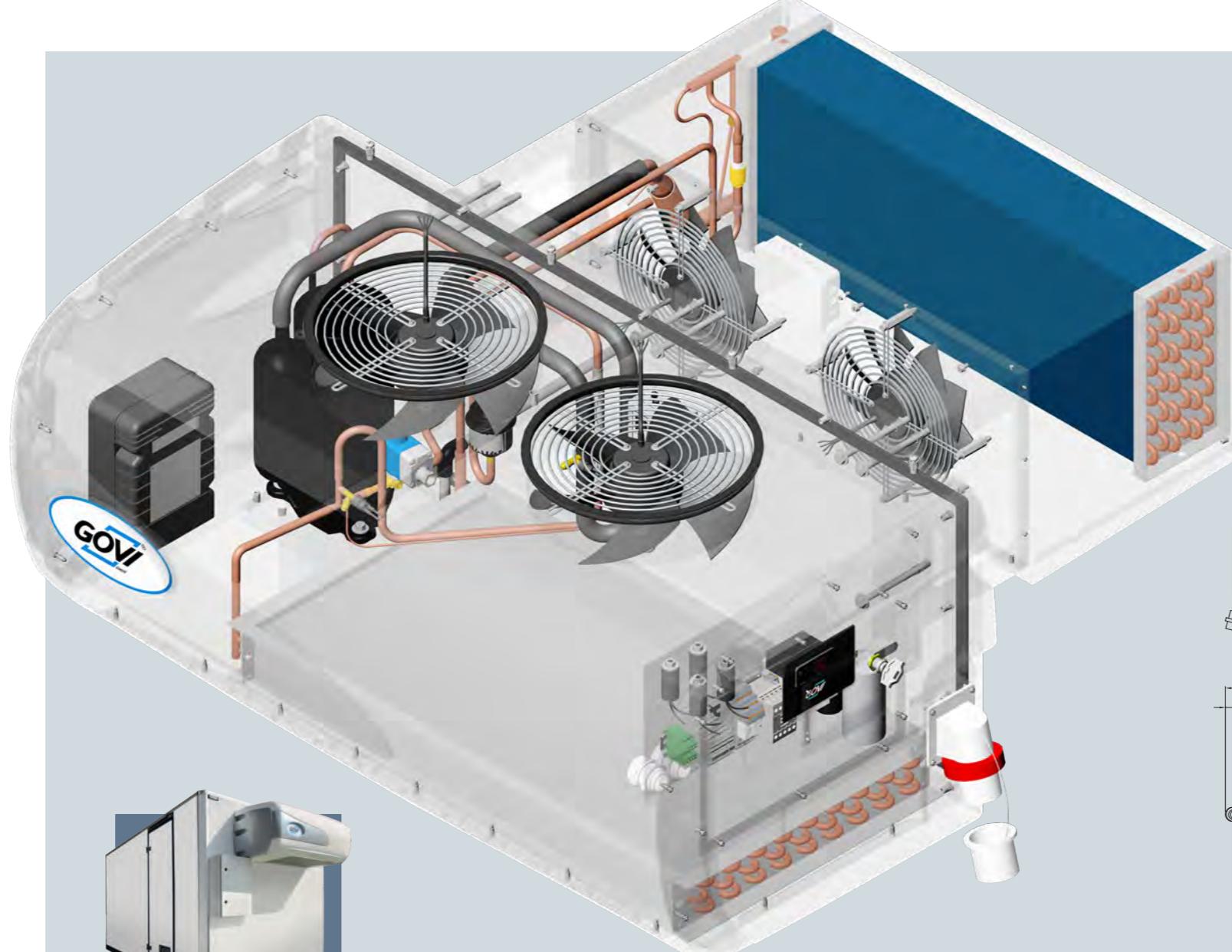
Los equipos frigoríficos constan de dos partes: el condensador en el exterior y el evaporador en el interior del contenedor. Ambas partes se montan en un panel aislante, como unidad integrada (plug-and-play).

Para todos los equipos frigoríficos se emplea el mismo aislante, de forma que la cavidad necesaria en los contenedores siempre tenga las mismas dimensiones.

La estructura consta de una chapa de acero galvanizado, con la caperuza frontal de ABS.

Un mando electrónico controla y regula la temperatura interna. A través de un termostato electrónico programable y un dispositivo de descongelamiento, los equipos frigoríficos eliminan el hielo de forma automática a intervalos regulares.

Detrás del panel de control, se hallan dos interruptores: uno de control y otro de la luz para la iluminación dentro del contenedor.

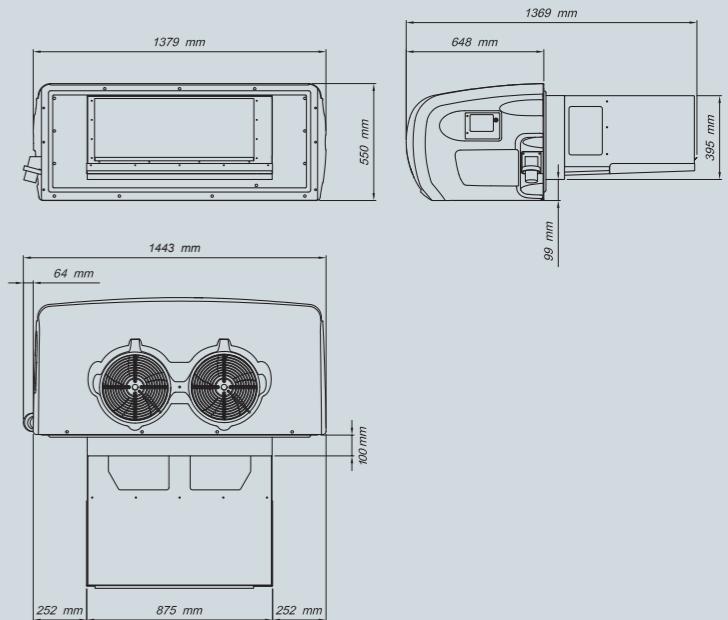


### Las ventajas:

- equipos frigoríficos desarrollados especialmente para contenedores
- instalación fácil y rápida
- bajo peso (desde 163 kg)
- compresor rotativo refrigerado por gas de aspiración
- funcionamiento silencioso
- estructura robusta y resistente a la intemperie
- larga duración
- diseño elegante y siempre moderno
- enchufe con toma móvil resistente a la intemperie
- panel de control con cerradura
- termostato electrónico digital
- descongelamiento automático
- manejo y funcionamiento simples
- modelos disponibles también con sistema de calefacción
- calidad "made in Germany"

### Equipamiento de serie:

- descongelamiento eléctrico automático
- compresor refrigerado por gas de aspiración
- lámpara
- cable de salida para la conexión con el interruptor de mando
- cable de salida para la conexión con una lámpara
- enchufe con toma móvil resistente a la intemperie
- termostato para detectar la temperatura interna
- panel de control con cerradura



Denominación	Unidad	arktik® 2000T	arktik® 4000N	arktik® 4000N/K
Temperatura interna del contenedor refrigerado		T= -20 °C	T= 2 °C	T= 2 °C
Tensión	V	400/3~	400/3~	400/3~
Frecuencia	Hz	50	50	50
Potencia frigorífica	W	2050	4050	4050
Potencia calorífica	W	-/-	-/-	3200
Consumo de potencia	W	2500	2850	2850
Consumo de corriente en el arranque LRA	A	54	54	54
Consumo de corriente a plena potencia FLA	A	9,8	12	12
Calefacción para descongelamiento		gas caliente	gas caliente	gas caliente
Caudal de aire del evaporador	m <sup>3</sup> /h	3270	3270	3270
Caudal de aire del condensador	m <sup>3</sup> /h	4200	4200	4200
Clase de protección del montaje	IP	54	54	54
Refrigerante	Typ	R452A	R452A	R452A
Cantidad de refrigerante	g	2400	2400	2400
Temperatura máxima de funcionamiento	°C	40	40	40
Dimensiones	mm	Ver diseño	Ver diseño	Ver diseño
Peso	kg	163	163	163
Volumen máx. contenedor	m <sup>3</sup>	20	32	32

refrigerante R134a libre de clorofluorocarbonos • refrigerante R452A libre de clorofluorocarbonos • N = refrigeración normal • N/T = refrigeración normal en presencia de alta temperatura exterior  
P = multitemperatura • K = calefacción auxiliar (protección contra heladas para garantizar la temperatura deseada incluso en invierno) • T = baja temperatura  
La potencia de refrigeración se refiere a las siguientes condiciones de funcionamiento: temperatura exterior 30 °C, HR 50 % •\* temperatura exterior 40 °C, HR 50 %

# GOVI EN EL MUNDO



## GOVI GmbH

Max-Planck-Str. 5  
53842 Troisdorf (Alemania)  
Teléfono: +49(0)2241-92 29 460  
Fax: +49(0)2241-92 30 390  
E-mail: info@govi-gmbh.de

[www.govi-gmbh.de](http://www.govi-gmbh.de)

